

## PRZEGLĄD TYGODNIOWY.

### Zachwane szale zwycięstwa.

JEDNOŚĆ DZIKICH PRZEWYŻSZA JEDNOŚĆ CYWILIZOWANYCH.

W ciągu tygodnia tyle przynajmniej wypłynęło oliwy prawdy z tajemniczego przebiegu południowo-afrykańskiej wojny, że wszelkie mydliny prasowe i twierdzenia o nagłym jej ukończeniu znikły na widnokręgu opinii powszechnej. Fakt, że warownię Devetsburg wzięli Boerowie 23. listopada; że 400 ludzi z jej załogi zabrali do niewoli po zwycięskiej walce, w której padło 15 Anglików, a 42 rany niezdolności do dalszej walki, zatrwożył samych synów Albionu nad Tamizą i zachwiał ich wiarę polityczną w palenie osad boerskich. Nie tylko się domyślać wypada, że polityka palenia zagrzeje Holandów w Kolonii przyglądając do pochwylenia za broń, ale i sam lord Roberts donosi, że niebezpieczeństwo takiej rewolucji jest obecnie groźniejsze, niż kiedykolwiek od czasu wybuchu wojny angielsko-boerskiej.

Jedność jakkolwiek fanatyczna Chinczyków przewyższa jedność mocarstw sprzymierzonych, które wykładają miliony na wdrożenie porządku w państwie chińskim, a różnią się same między sobą żądaniem odszkodowania, a nawet zawierają aliansy same przeciw sobie w obronie Chin, jeszcze nie pokonanych. Stoją armie pstrokate od lipca na chińskim obszarze i wołają na cesarzową wdowę, żeby przyszła do Pekingu, a kobiecina wie lepiej od nich, że polityka, a ufność to dwie różne rzeczy, a zresztą nie jest tak naiwną, aby na zawołanie iść do tych, których kazała mordować.

To też nic dziwnego, że Chińczycy uczeni ułożyli już nawet komedię, podającą w pośmiewisko postępowanie mocarstw. Przedstawiają mianowicie na scenie zbiorową armię mocarstw w osobie jednego wielkiego żołnierza z nadzwyczaj wielkimi ustami, który ogromnie gardłuje na scenie, dopóki mu w drugim akcie głowy nie utną. Jest to więc jasne jak na dłoni, iż widzą dokładnie błędy polityczne i obawę mocarstw, nie wydających im wojny, wtenczas, kiedy należało i nie zabierających zajętych krajów, lecz przeciwnie zapewnających, że nie chcą rozbiórki. Dla czego zaś nie chcą, to Chińczycy dobrze wiedzą, widząc przed sobą samych lubiących zabory. Tymczasem szerzy się rewolucja w południowych Chinach z całym okrucieństwem, właściwym mongolskiemu szczepowi.

### OFIARY EXPLOZYI.

W Devenport, Ia., explodował kocioł w fabryce spółki Glukose, przyczem dwóch ludzi poniosło śmierć, a pięciu poważne uszkodzenia. Życie utracili dwaj maszyniści, ranieni są robotnicy. Szkoda, zarządzoną w fabryce, oceniono na \$25.000.

## Pesymistyczny pogląd w Anglii

NA NADZIEJĘ WYGRY Z BOERAMI.

Według twierdzenia, wychodzącego w Manchester czasopisma wyrażają się powracający z pola walki w południowej Afryce generałowie angielscy zbyt nie pochlebnie i wróżą wątpliwą nie dwuznaczną względem rychłego słumienia boerskiej wojny partyzanckiej. Jeden z nich miał się wyrazić, że Boerowie mają dosyć amunicji i żywności, starczącej im na cały rok. Anglicy utrzymują pod kontrolą tylko drogi kolejowe, które i tak ulegają tu i owdzie częściowemu zburzeniu, a chcąc ich na całej linii upilnować, musiałyby rząd angielski wysłać do Afryki jeszcze 50.000 wojska. Boerowie zdołają wszystkie pociągi zatrzymywać w drodze do Pretoryi. Mówią też, iż angielscy generałowie często nie meldują wcale przerwanym komunikacją, lecz każą naprawę uskutecznić w milczący sposób.

60 OFIAR PIWA W ANGLII.

W Liverpoolu i w Manchesterze odkryto, że arsenikiem, zawartym w piwie, otruło się mnóstwo ludzi; 60 osób padło ofiarą spekulacji, aby tanim kosztem wyprodukować dobre piwo. Oprócz tego jest jeszcze 1000 chorych, o których zupełnym wyzdrowieniu nie ma pewności. Zamiast chmielu, dają piwowarzy kwas siarczany, w którym jest wiele piorytu i zawsze ślady arseniku w nim się znajdują. Firma hiszpańska, od której ta mieszanina pochodzić miała, musiała natrafiać w kopalni na żyłę, zawierającą wiele arseniku. Analiza piwa, sprzedawanego w szynkowniach, wykazała takie ilości arseniku, których mogłyby się otruć człowiek, kilka szklanek wypijający. Skutkiem przestrogi ze strony rządu wylano tysiące galonów piwa w Liverpoolu. Dało to powód do zakazania zakazu fabrykacji piwa z innych ingrediencji jak z chmielu i słodu.

JESZCZE HISTORIA OTRUCIA.

Wedle telegramu z Petersburga do wiedeńskiego „Volksblatt” panuje przekonanie na carskim dworze, iż arystokracja rosyjska ma zionąć niepokojem do cara za jego ideę pokojowe i sympatye dla zachodniej Europy, a nareszcie, iż carowa zaprowadziła na dworze rosyjskim język angielski. Dla tych więc powodów miała ruska szlachta dawno żywić pragnienie, aby Mikołaj umarł śmiercią cara Pawła z roku 1801.

Miano mu więc zadać cios za pomocą jakiejś trucizny tak powoli działającej, żeby lekarze na jej działalność środka nie mieli. Nawet w razie wyzdrowienia cara, ma rozum jego do tyle uciepieć, iż musiano by regenta ustanowić.

Takie wieści krążą obok równoczesnych biuletynów, że niebezpieczeństwo przemienia i że car opuści niebawem Livadię i Yaltę dla uniknięcia panującej tam malarii.

## Stan zdrowia Ojca świętego.

Stan zdrowia Ojca św. jest mimo przeciwnych pogłosek lepszy niż kiedykolwiek i nie ma wątpliwości, że odprawie będzie mógł jeszcze mszę św. u grobu św. Piotra w dniu 31. grudnia i powitać wiek nowy. W styczniu odbędzie się konsystorz nadzwyczajny, na którym zarządzone ma być zwołanie powszechnego soboru na miesiąc maj 1901.

SZCZEGÓLNA WIZYTA.

W najbliższym czasie przybyli na audyencję do Ojca św. bawarscy bracia Andrzej i Antoni Lang, którzy w tegorocznym przedstawieniu męki Pańskiej w Oberammergau w Bawarii przedstawiali Chrystusa i Archelausa. Do Watykanu przybyli obydwaj bracia w kostymach swych charakterów z przedstawienia, a gdy gwardya zobaczyła Andrzeja Langa w kostymie Chrystusa, oniemiała, sądząc że Zbawiciel sam przybywa odpowiedzieć swego zastępcę i przedstawiła broń. Gdy J. E. kardynał Rampolla wprowadził obydwóch, nie pozwolił Ojciec św. uklęknąć Andrzeja w tym kostymie, mówiąc: „Ja powiniemby uklęknąć przed tobą” i rozmawiał z nimi 15 minut.

UPRZEJME ZAWIADOMIENIE.

Cesarz Wilhelm kazał oznajmić prezydentowi Kruegerowi, że nie dozwala mu plany podróży być wtenczas w Berlinie, gdy Krueger tam przybędzie. Ze zaś ten ostatni nie w zamiarze zobaczenia berlińskiego akwaryum lub zoologicznego ogrodu się wybierał, przeto postanowił podróży do Berlina stanowczo zaniechać. Niektóre czasopiśmie niemieckie roztrząbiły z tego powodu, że cesarz Wilhelm odmówił audyencji Kruegerowi, co wcale niestosownym jest wyrażeniem na dzisiaj wobec faktu, iż ani istotne wcielenie Transvaalu do angielskiej kolonii nie nastąpiło, ani urzędowego o tem zawiadomienia żadnemu dotąd państwu nie udzielono. Odmowa mogła więc być rozmowy, lecz nie posłuchania.

PRZYWÓDCA FILIPIŃSKIEJ JUNTY W PARYŻU.

Przywódca filipińskiej junty, Agoncillo, kupił sobie dom w Paryżu, co świadczy o jego zamiarach długiego tam pobytu. Według wiadomości, powziętej od członka tejże Junty w Paryżu, mieli Filipięńczycy otrzymać w ciągu ubiegłego miesiąca 10,000 karabinów, przemyconych do Manili. Ukończenia wojny nie spodziewają się jeszcze długo. Na zapytanie zaś o środki do prowadzenia wojny, odpowiedział ów członek Junty, że ich mają pod dostatkiem, a na poparcie swego twierdzenia oświadczył, że Aguinaldo ma za co dotąd utrzymywać 3,000 hiszpańskich niewolników.

## Otworzenie drugiej sesji 56. kongresu.

W poniedziałek 3. grudnia rozpoczęły obie izby kongresu swą drugą sesję wśród zwykłych ceremonij, którym przysłuchały się masy publiczności, zapewniające zarówno place około gmachu kapitolu jak i w nim od wczesnej ranej godziny do południa. W seancie zjawił się o kwadrans na 12 przewodniczący tymczasowo, a o kwadrans na 1. nastąpiła półgodzinna pauza, po czem zamianował czasowy przewodniczący komitet z dwóch członków dla zawiadomienia prezydenta, iż senat gotów jest do wysłuchania jego poselstwa. Z komitetem tym połączył się także drugi z izby reprezentantów i nastąpiła druga pauza, trwająca do trzy kwadranse na pierwszą. W tym czasie zjawiło się dwóch sekretarzy prezydenta, z których jeden przyniósł orędzie na piśmie, a drugi takowe odczytał. Odczytanie listy wykazało 275 reprezentantów obecnych.

Orędzie prezydenta zawierało oprócz zwykłego uwydatnienia stosunku Stanów Zjed. do zagranicy wiele obszerne wywody o chińskich niepokojach i porównanie wiekowe tego kraju, mianowicie statystyki obszaru, ludności, oświaty i moralności z lat 1800 i 1900.

Dalsza część orędzia zawierała działalność komisji filipińskiej i niezawisły rząd dla Kubańczyków; postępy na Porto Rico pod ustanowionym tam cywilnym rządem i inne ważne sprawy. O godzinie 2 z południa rozpoczęły się mianowania poszczególnych komitetów i stawianie wniosków.

Pierwszym wnioskiem reprezentanta Crumpackera z Indjany jest zmiana obwodów kongresowych na mocy świeżej konstytucji. Według tego wniosku wzrosnąć liczba członków z 357 na 365. Na mocy nowego spisu zyskają niektóre stany po jednym lub po dwóch reprezentantów więcej, podczas gdy inne utracą w takim samym stosunku, a mianowicie: Po dwóch reprezentantów przybędzie w stanach: Texas, Illinois, Minnesota, New Jersey i Pensylwania, a w New York nawet 3.

Stany: Arkansas, Colorado, Kalifornia, Connecticut, Floryda, Massachusetts, Missouri, Północna Dakota, Washington i Virginia Zachodnia będą wysyłały przez następnych lat 10 po jednym reprezentancie więcej niż dotąd. Natomiast tracą po jednym reprezentancie: Kansas, Nebraska i Virginia Wschodnia; Louisiana dwóch; Mississippi i Połud. Karolina po trzech, zaś Północna Karolina czterech reprezentantów.

SÓL POD KONTROLĄ JEDNEGO SYNDYKATU.

Czasopismo ang. „Chronicle” wroży podrożenie soli z 95 centów na \$2.00 za worek, ponieważ kompania „Federal” nabyła kontrolę nad całym obszarem solnym na zachód od gór Skalistych, a prezes tejże kompanii wszystkie mniejsze firmy na zachód od Mississippi z tą kompanią połączył.

## Świetna uroczystość w Pittsburgu.

W niedzielę, 25. listopada obchodziła parafia polska św. Stanisława Kostki w Pittsburgu przy Pen ave dwudziesto-pięciolietnią rocznicę swego założenia. Ze zaś w ciągu ostatnich trzech dni przed wspomnianą niedzielą trwało 40. godzinne nabożeństwo, podczas którego 4,500 wiernych przystąpiło do sakramentu pokuty św., przeto zebrało się tam nie mało i zamieszko-nych Polaków.

J.E. ks. Arcyb. F. Katzer, zaszczycając tę uroczystość swą obecnością, przyczynił się wielce do jej uświetnienia z uwagi, iż wielu duchownych z Jego archidiecezyi także do Pittsburga pospieszyło. Oprócz tego uczestniczyli w tej uroczystości kapłani z Buffalo, z Erie, z Cincinnati, z Chicago, a wspaniały publiczny pochód różnych bractw zadziwił obce narodowości.

KRZYŻOWNIK „YOSEMITE”

okręt wojenny Stanów Zjed. zatonął z 19 działami.

Manila 29. listopada. W pobliżu wyspy filipińskiej Guam legł na dnie morskim krzyżownik pomocniczy „Yosemite” przy czem pięciu marynarzów znalazło śmierć we falach rozszalałego Oceanu; resztę załogi zabrał na swój pokład okręt „Justin”, który napotkał zagrożonych zatonięciem w odległości 60 mil na północ, a 40 mil na południe od wyspy Guam. Orkan, panujący na Oceanie, srożył się z równą gwałtownością i na wyspie, gdzie zmiotł bez śladu dwie miejscowości, których mieszkańcy zginęli pod gruzami własnych domów. Gdy orkan zerwał krzyżownik z kotwicy i rzucił nim w przystani na wybrzeże, nie było już na okręcie owych pięciu zatonię-nych marynarzów, bo przewidyując potrzebę odpowiedniejszego miejsca dla kotwicy, spuścili na wodę szalupę i już ich nie widziano potem. Gdy okręt popłynął fale napowrot na głębi, spuszczone łoż z 12 majtkami, którzy podjęli się na ochotnika podać linę ratunkową na brzeg, lecz łoż wyrzuciła się zaraz, a marynarze ledwie dostali się do brzegu po jednogodzinnej walce z falami.

NOWE POSADY OFICERSKIE.

Według przedłożonego projektu sekretarza Root otrzymał jeden porucznik generała i piętnastu generałów brygadryerów. W każdym pułku przybędzie oprócz tego po trzech pułkowników nadporuczników i poruczników równie w konnicy jak w piechocie. Z trzech kapitanów będzie adjutantem jeden, kwatremistrzem drugi, trzeci w komisaryacie do dyspozycji. Adjutant generała otrzyma rangę majora generała, a korpus jego powiększony będzie o jednego obersta porucznika i o dziesięciu majorów.

## Explozja kotła

w zakładzie siły elektrycznej i światła w Chicago.

20 ofiar katastrofy.

Co eksplozja kotła spowodowała nikt nie wie, bo wszyscy, znajdujący się w czasie wybuchu w zakładzie produkującym siłę elektryczną, nie żyją, a osobliwie ci, którzyby mogli dać bliższe wyjaśnienie tego strasznego wypadku. Dziesięć ton ważący kocioł przebił mury i ułamki zabiły trzech robotników na przyległym torze kolejowym, a jeden ułamek trafił w przejeżdżający pociąg osobowy i przeleciał na wylot przez wagon salonowy raniąc w nim podróżnych. Nie tylko ściany przebiła lecz i dach z budynku zerwała eksplozja tak doraźnie, że zabici na miejscu pierwszej stracili przytomność, nim niebezpieczeństwo poznać mogli. Jednego inżyniera zabiło o ścianę, drugiego drzwiami wyrzuciło; z reszty ludzi, znajdujących się w budynku jednych na ściany rzuciło, drudzy wraz z kotłem uniesieni w powietrze, a gruz, cegły i ułamki padały jak iskry we wszystkich kierunkach.

Nareszcie zajęły się ruiny zakładu elektrycznego i stanęły w jasnych płomieniach. Straż pożarna zajęta gaszeniem zdołała w kilka godzin opanować żywioł rozpasany. Drugi oddział tejże straży zajmował się równocześnie wydobywaniem zwłok i poranionych robotników z gruzów na torze kolejowym.

OFIARY ZDERZENIA SIĘ POCIĄGÓW.

W Meksyku zderzył się w odległości 400 mil od El Paso w Texas dwa pociągi—towarowy ciągniony dwoma lokomotywami i osobowy w pełnym pędzie. Trzy lokomotywy rozbiły się jak szczyby; 11 osób utraciło życie na miejscu doraźnie, a 20 jest śmiertelnie rannych.

MORMONSCY APOSTOŁOWIE W O-BROTACH NA WĘGRZECH.

Tutejsi Mormoni ze Salt Lake City, w Iowa wysłali dwóch swych apostołów do Europy celem nawracania na swą wiarę. Emisariusze udali się najpierw na Węgry w przekonaniu, że Madziarowie będą najpodatniejszym narodem do zamięłowania zasad ich wiary i rozpoczęli swe wykłady w Temswarze. Za ledwie atoli wyłomaczyli swój dogmat o wielożelstwie, gdy słuchacze pospieszyli ku mównicy, njęli jednego kaznodzieję i przeprowadzili go pomiędzy dwoma szeregami ludności, zaopatrzonej w szpi-eruty, powrozy z węzłkami i rzemienie, które się odbijały o plecy emisariusza. Następnie obnażono mu plecy, które szpicrutami wytrępały temszwarskie jejmoście z naleciałości amerykańskich. Drugiego apostoła mormonizmu namocznio w stawie, zanim policja zdążyła na miejsce egzekucji i uwolniła ich od dalszych przykrych doświadczeń.

## Ofiary gapićielstwa na grę w balon nogami.

TRZYSTA WIDZÓW NA DACHU.

Smutne doświadczenie spotkało w dniu dziękczynienia przyglądających się grze w balon nogami w San Francisco, Cal. Korzystając z bliskości fabryki szkła od placu gry, zajęło 300 osób miejsce na jej dachu, aby się przyglądać temu widowisku. Podczas gdy ogień w hucie szkła w najlepszym gorzał i kotły napełnione były płynnym szkłem, załamał się dach pod ciężarem widzów i około 100 mężczyzn i chłopaków spadło do wnętrza budynku na rozpalone do białości piece hutnicze. 15 osób utraciło życie doraźnie, a 83 osoby wyczekują w szpitalach wyzdrowienia lub śmierci.

Wielu wydobyto już w stanie nieprzytomnym lub całkiem martwych; innych wzięto do szpitala jęczących z bólu. Z jakim zajęciem przyglądano się wspomnianemu sportowi, dosyć wspomnieć, że miejsce katastrofy oddalone było od miejsca gry tylko 200 stóp, a pomimo to nie wiedziało nic 20,000 widzów, co się stało poza ich plecami; dopiero poszukiwanie lekarzów wśród masy widzów rzecz wyświeciło.

Palaczowi huty szklanej groziło niebezpieczeństwo od spadających osób tuż koło niego żelazne baryery około pieca. Kilku nieszczęśliwych uchwyciło się belek dachowych, u których nie zdołali się jednak długo utrzymać i spadali z wysokości 45 stóp na podłogę. Palacz ściągnął 8 osób z nakrywy retorty, gdzie gorąc 500 stopni dosięgał i dokąd niemożebnym był inny przystęp, jak tylko z dala ściąganie hakami, używanymi do próbowania szklanej masy. Kierownicy huty twierdzą, iż nie może ich nikt pociągać do odpowiedzialności wobec faktu, iż nie zdołali powstrzymać ciżby od spina- sienia na dach—przestroga i upomnienie, to przedmiot śmiechu u tutejszokrajowej młodzieży, zwłaszcza gdy się rozchodzi o zabawę.

ARESZTOWANY PRZEMYSŁOWIEC.

Niejakiego Rice Jakóba aresztowano tymi dniami w Chicago i dowiedziano się następującego zeznania. Nie mogąc zarobić nigdy tyle pieniędzy uczciwym sposobem, aby mógł utrzymać się ze żoną i dziewięciorgiem dzieci, postanowił w najkrótszy sposób przychodzić do pieniędzy—robić je. Zeznaje więc otwarcie, że robił zwykle stodołarówki i nie miał nigdy trudności z puszczeniem ich w obieg. Aresztowano go wprawdzie już przed 5 laty pod tym samym zarzutem, lecz uwolniono od odpowiedzialności dla braku dowodów. Zdaje się jednak, że owo pierwotne aresztowanie posłużyło do ponownego odszukania aresztanta, zwłaszcza iż jest znacznej fizygnomii, gdyż brakuje mu kawałka nosa.

# KATOLIK

wychodzi w każdy Czwartek.

**ABONAMENT:**

W Stan. ch. Zjed. za rok cały \$1.50  
Razem z tygodnikiem "Zródło" 2.00  
Numer pojedynczy.....3c  
W innych krajach.....2.00

Wszelkie listy i korespondencje adresować należy:

Prof. JOHN KUK,  
Cor. Lincoln & 1. Ave.

MILWAUKEE, WISCONSIN.

Wydawca: Ks. W. GRUTZA.

Entered at the Milwaukee P. O. as second class mail matter.

**Advertising rates:**

|        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Space  | Week   | Mo.    | 3 Mo.  | 6 Mo.  | 1 yr.  |
| 1 inch | 50c    | \$1.25 | \$2.50 | \$5.00 | \$9.00 |
| 2 inch | \$1.00 | 2.50   | 4.50   | 8.00   | 15.00  |
| 3 inch | 1.50   | 3.75   | 6.25   | 10.00  | 18.00  |
| 4 col. | 2.50   | 5.50   | 10.00  | 18.00  | 30.00  |
| 5 col. | 4.50   | 12.00  | 20.00  | 30.00  | 50.00  |
| 1 col. | 7.00   | 20.00  | 30.00  | 40.00  | 70.00  |

## Kronika kościelna.

Bardzo uroczyste rozpoczęcie się nowy wiek we Wiatykanie. O północy 31. grudnia odprawi Ojciec św. mszę świętą u grobu św. Piotra, na której wszyscy obecni dostąpią odpustu zupełnego. Cztery wielkie ceremonie religijne z udziałem Ojca św. odbędą się w bazylice w miesiącu styczniu, a także specjalny konsystorz, na którym Leon XIII ogłosi zwołanie soboru powszechnego. Przewidują tu na styczeń przyjazd około 100.000 pielgrzymów. Natychmiast po ukończeniu roku jubileuszowego, będzie prawie skrzydło bazyliki świętego Piotra zamknięte i zainicjowane tam prace przygotowawcze do soboru powszechnego, który się zbierze w maju r. przyszłego.

ŚP. KS. ROBERT ENGEL.

W Stolecu, w powiecie Prudnickim, zmarł proboszcz tamtejszy ks. Engel. Z osobą zmarłego zstępował do grobu wielki przyjaciel ludu górnośląskiego. Przez całe swe bogobojne życie przemysłowiacy przyżyli się do jego kapłaństwa, jakby ulżył ludowi i uchronił go od germanizacji. Szczerze gołnie na wiecach katolickich występował jako mówca pełen zapału i przekonania o słusznej sprawie ludu. Pamiętną jest jego mowa o szkole, wygłoszona na wiecu katolickim w roku 1888 w Bytomiu.

"Pozwólcie — tak mówił ks. Engel do ludu — że wam z całą otwartością obecny stan rzeczy wypowiem: Nie spuszczajcie się na nikogo, jedno na Boga i siebie samych. Jeśli się sami zniemczycie, będziecie was kościół nauczał po niemiecku. Stójcie przy swoim prawie, żądajcie, a żądajcie i znów żądajcie swego prawa, aż je dostacie. Udać się do księży waszych, a proście ich, aby w niedoli waszej nie opuszczali, udajcie się do biskupa waszego czy to w petycjach, czy w deputacjach, z każdej gminy z osobną i proście go, żeby się ujął za wami. Módlcie się do Boga, aby węzeł jedności księży połączył się z wami dla jedności wiary świętej i języka ojczystego. O tę jedność proście w rodzinach waszych, a gdy uczynicie ją pielgrzymką i tam proście!"

Taki to zacny kapłan żegna się w obecnej chwili z doczesnością i ze swym ukochanym ludem górnośląskim. Niemieckiem było jego nazwisko, ale polską jego dusza. On modlił się i nawoływał wszystkich wiernych do modlitwy za świętą sprawę ludu górnośląskiego. Okazmy mu serdeczną wdzięczność za to, zasługując wszyscy gorące westchnienie do Pana zastępów za spokój tej szlachetnej duszy. Cześć pamięci wzorowego kapłana.

## NOWY POLSKI KOŚCIÓŁ.

Zaprzeszłej niedzieli odbyło się w mieście Kensington, Ill. poświęcenie kościoła polskiego św. Salomei, którego proboszczem jest obecnie Wiel. ks. Gronkowski.

Kościółek ten dawno był już wykończony, ale dopiero teraz odbyło się jego poświęcenie. Ceremonii dopełnił z polecenia J. E. ks. arcyb. Feehana, Wiel. ks. Fr. Lange, proboszcz kościoła świętego Józafata, a kazanie wygłosił Wiel. ks. Paweł Rhode, proboszcz kościoła św. Michała Archanioła. Obecni na ceremonii poświęcenia byli także Wielebni księża: Wojtalewicz, Byrger i Nawakowski.

Parafia w Kensington liczy około 200 rodzin. W okolicy owej zaczęli się osiedlać Polacy już dość dawno i przed 6 laty było tam około 60 polskich rodzin, o których potrzeby duchowne starali się dojeżdżający księża, jak np. z kolei ksiądz Truszyński, ks. Raczynski i ks. Wojtalewicz. Niedawno dopiero założono tam pierwsze towarzystwo kościelne, które istnieje pod opieką i nazwą św. Wojciecha.

## MISA W BAY CITY, MICH.

W kościele św. Stanisława w Bay City, gdzie proboszczem jest Wielebny ksiądz Edward Kozłowski, odbyła się niedawno Misa, trwająca od 3. do 18 listopada. Misą, podczas której odbyło się i 40-godzinne nabożeństwo w święto św. Stanisława, patrona parafii i w najbliższe dni, prowadzono bardzo skutecznie pod kierownictwem O. Jezuitów.

Misa ta wiele budowała i ucieszyła parafian, którzy za urządzenie jej wdzięczni są wielce kochanemu prob. swojemu, Wbmu księdzu E. Kozłowskiemu.

## Pielęgnujmy pieśni nasze!

Pomiędzy licznymi kongresami, jakie w tym roku obchodziły w Paryżu, był i kongres pieśni.

Może się to komu wyda dziwnem! Co to jest kongres pieśni? A jednak to sprawa społeczna, która wymaga namysłu, narady i czynu.

My wiemy, co to piosenka gminna, z poezji Mickiewicza: O pieśni gminna! Ty arko przymierz! Między dawnymi i młodszy mi laty! W tobie lub składa broń swego rycerza, Swych myśli przedzę i swych uczuć kwiaty!

Arko! tyś żadnym nie złamana cięsem, Półki cie własny twój lud nie zniwaził;

O pieśni gminna, ty stoisz na straży Narodowego pamiętek kościoła, Z archańskimi skrzydłami i głosem...

Ty czasem dzierzysz i miecz archanioła...

Płomień rozgryzie malowane dzieje, Skarby mieczowi spustoszą złodziejnie;

Pieśń ujdzie cało! Płom ludzi obiega,

A jeśli podłe dusze nie umieją Karmić jej żalem i poić nadzieją — Ucieka w górę, do gruzów przylega

I stamtąd dawne opowiada czasy. Tak słowik z ogniem zajętego gniazdu

Wyłeci, chwilę przysiedzi na dachu; Gdy dachy runą, on ucieka w lasy I grzmiącą pierś nad zgłiszczą i groby

Nuci podróznym piosenkę żałoby.

Francuzi się teraz spostregli, iż piosenka jest wiecznym towarzyszem człowieka we wesołości i smutku. Unosi się

nad dziewczyną przy pracy; z nią chłopiec idzie do szkoły. Gdy ból lub gniew spiewad nie dają — piosenka bliższej osoby uspokoić może cierpiące nerwy. Wszystkie obrządki: rodzinne, towarzyskie, religijne mają swoje pieśni.

Pieśń więc wywiera duży wpływ na obyczaje, na umysłowość, na poczucie piękna.

Naród każdy winien mieć poetów, którzyby wzbogacili skarbice poezji ludowej, którzyby nieśli tam klejnoty myśli i piękna. Piosenki potrzebują wsi i miasta. Uczciwa, zdrowa, uroczą piosenka rozbrzmiewać winna wszędzie: na zebraniach, w szkole, na zabawie, przy łożu chorego... wszędzie.

Poniekąd brud się wkradł, do tej arki ludowej, splugawili ją rozpustnicy. Z kawiarni, z domów publicznych, nawet z teatrów rozchodzą się rymowane bluźnierstwa przeciwko cnocie; zatruwają krew w narodzie. Piosenka została zgorzsnieniem, wrogiem, przeciwko któremu ze sił całych walczyć należy.

W tym celu założono w Paryżu Towarzystwo przyjaciół i opiekunów pieśni.

My Polacy posiadamy nie przebrany skarb różnorodnych piosenek, wesołych i smutnych, kościelnych, nabożnych i świeckich. Te ostatnie są uczciwe i przyzwoite; nie zakradła się bowiem do nas moda, ażeby kulać pieśń nieprzyzwoitością.

My nie znamy ani 10tej części ślicznych piosenek polskich, a pomimo to jeszcze tej trochę, jaką znamy, nie pielęgnujemy jakby przynależało. Coraz więcej idą w zapomnienie nasze stare piękne piosenki, a wkradła się jakaś nowa moda durnego milczenia, jakiś nowy obyczaj obcy, nieszczerzy, niepiękny, niepolski i zgubny.

Wielki tedy czas ażeby przypomnieć wszystkim obojętnym pielęgnowaniu pieśni polskiej, tak kościelnej jak i świeckiej. Szczególniej teraz, gdy nastąpiły długie wieczory, rodzice powinni uczyć dzieci swoje pieśni kościelnych. Nadszedł adwent, potem Boże narodzenie — a mamy wiele pięknych pieśni na tę porę.

Młodzi zaś niech tworzą pomiędzy sobą kółka śpiewackie i niech się uczą pięknych piosenek polskich. W pieśni wielka jest potęga, śpiew jest wielkim czynnikiem wychowawczym i kulturalnym, nie powinniśmy go pod żadnym względem zaniedbywać.

O piosenku promienista, Narodowych uczuć brzmienie, W tobie iskra jasna, czysta Świętość, zapał i natchnienie!

## STARODAWNA RECEPТА NA OD-TUCZENIE.

Pewien otyły szlachcic, udał się krótko przed wojną 30-letnią, do słynnego lekarza w Norymberdze i zażądał rady na swoją tuszę, skutkiem której nie mógł już dosiadać konia. Odpowiedź, według kronik ówczesnych, brzmiała jak następuje: "Bierzcie zrana na przekąskę zawsze conajmniej funt troski, potem dwa funty żalu, rozcięzionego łożami na obiad; potem dużą miskę, pełną smutnych myśli, zamiast sałaty, zmieszanych z piółem, a potem jeszcze na wieczerzę przynajmniej z ćwierć centa trwogi! Noc spędzajcie na marzeniu o kosztownych procesach, o zbliżającej się śmierci i podobnych wesołych sprawach, a wkrótce będziecie tacy wysmukli, jak nigdy w życiu." Czy pacjent usłuchał lekarza i czy recepta nie zawiodła — kroniki nie wspominają.

## Z podróży do Chin.

Macao.

Jednym z pierwszych miejsc Indji wschodnich, w którym osiedlili się Portugalczycy i skąd następnie rozszerzyli swój handel na całą południową i wschodnią Azję, było to byłe w r. 1511 przez sławnego wodza Don Alfonsa d'Albuquerque rozległe i bogate miasto malajskie, Malakka.

Pierwsi gubernatorowie tej portugalskiej posiadłości, wysłali starając się opanować handel w tych stronach, zdolnych agentów do mało znanych jeszcze podówczas miast chińskich (nadmorskich) celem zawiązania tam stosunków handlowych.

W r. 1516 dotarł dowódca takiej wyprawy, Fernando Peres d'Anrade jako pierwszy Europejczyk do ujścia rzeki Perłowej, a następnie do Kantonu, będącego podówczas największym i najhandlowiejszym miastem południowych Chin, gdzie zawiązał stosunki handlowe z kilkoma większymi domami handlowymi. Od tej pory datuje się handel Portugalczyków z Chińczykami.

Początkowo cierpieli Portugalczycy wielce od licznych, dobrze zorganizowanych band piratów chińskich, którzy do niedawna jeszcze byli plagą statków handlowych w tamtych stronach. Skutkiem nieudolności rządu chińskiego, doszła ich zuchwałość tak dalece, że w połowie XVI. stulecia opanowali deltę rzeki Perłowej, skąd szerząc mord i rabunek, zagrażali Kantonowi. Rząd chiński, nie mogąc ich pokonać, wezwał na pomoc Portugalczyków, którzy wysławszy kilkanaście okrętów wojennych, pobili rabusiów na głowę.

W zamian za tę pomoc, jak niemniej dla zabezpieczenia Kantonu przed ponownym najazdem piratów, zezwolił rząd chiński w r. 1557 Portugalczykom na osiedlenie się przy ujściu rzeki Perłowej, wyznaczając im na ten cel mały półwysp w południowej stronie wyspy Houg-szan. Na wybór tego miejsca wpłynęła jeszcze i ta okoliczność, że znajdujący się na tym półwyspie A-Ma-ngao ("przystań bogini A-Ma") dawał bezpieczne schronienie okrętom podczas gwałtownych tajfunów, nawiedzających często te wybrzeża.

Od portu tego otrzymało nazwę założone następnie przez Portugalczyków miasto, sposobem iberyjskim dłuższym zdaniem upiękzone. Urzędowo jego nazwa brzmi: Cida de Santo nome de Dios de Macao.

Osada ta wzrastała nadzwyczaj szybko, tak, że wkrótce cały ruch handlowy południowych Chin skoncentrował się w tem miejscu. Jednak pomimo, że nadzór nad niem wykonywał gubernator, mianowany przez króla portugalskiego, a miasto rządziło się podług praw własnych — rząd chiński nie przestał uważać Macao do dnia dzisiejszego za część Chin, a już w roku 1628 ustanowił w nim mandarynów, jako zwierzchniczą władzę zamieszkałych tu Chińczyków.

Dziwni i niewytłumaczony ten stosunek Macao do Portugalii z jednej, a do Chin z drugiej strony, trwał przez kilka wieków, a pytanie, czy jest ono kolonią portugalską, czyli też obszernymi przywilejami obdarzoną obcą faktorią handlową pod zwierzchnictwem chińskim — jest do

dzisiaj niewyjaśnione. Faktem bowiem jest, że od r. 1582 opłacali Portugalczycy za prawo posiadania Macao 500 taelów (600 koron) rocznie. Roku 1848 gubernator Ferreira do Amaral wypędził z miasta mandarynów i chińskich urzędników cłowych i wzbrał się opłacania powyższego haraczu, lecz na rozkaz wicekróla z Kantonu podstępnie zamordowany, a miasto Chińczycy oblegli.

Wprawdzie bronili się dzielnie załoga a Chińczycy pobici niedawno przez Anglików, przystali chętnie na zawarcie pokoju, w którego warunkach Macao odstąpiono Portugalii, jednakże rząd chiński traktatu tego do dnia dzisiejszego nie ratyfikował, a stan nieokreślony trwa do tychczas.

To są w krótkości opisane dzieje kolonii portugalskiej, a zarazem pierwszej chrześcijańskiej w Chinach.

## BADERN, TEX.

Jak donosi Wielkopolaninowi tamtejszy proboszcz polski, umarł tamże w tych dniach oddawna tam zamieszkały kolonista J. Postret Polak, pochodzący z Górnego Ślązka, liczący lat życia 70.

## FR. J. HELLER,

biuro pn. 606 1-sza Ave. Wyrabia hypoteki, sprzedaje i zamienia nieruchomości, wypożycza pieniądze, zabezpiecza od ognia w najlepszych kompaniach.

## Do czytelników.

Zuwagi, iż literatura nasza jest tak bogata, że z niej korzystają nawet inne narodowości i nawet nieprzyjaciele naszej ojczyzny, co dawniej zakazywali nam czerpania z niej wiadomości, kazuja dzisiaj przekładając na swój własny język narodowy; z uwagi nadto, iż nie każdemu znany jest cały zakres tejże literatury i treści pojedynczych jej skarbów, postanowiliśmy gromadzić najcenniejszy ten materiał w tygodnik przeznaczony na księgę okazałą z końcem roku, a to, aby utworzyć tanią doborową bibliotekę domową dla każdej polskiej rodziny w poprawnym dzisiejszym języku polskim. Do tego jednak celu, sięgającego nie na dziś lub jutro, lecz w przyszłość aż pokolenia, nie wystarczy nasze dobre chęci bez poparcia ich przez wszystkich bez wyjątku polaków. Tych bowiem powieści, z których każda kosztuje \$2.00 nie zdołamy połączyć w jedną księgę za \$1.00, jeżeli się znajdują rodziny polskie, nie pojmujące naszego zamiaru. Na taką zaś księgę przeznaczon jest tygodnik "Zródło" i dla tego uważamy za swój obowiązek objaśnić szanownych czytelników i ojców rodzin o jego znaczeniu i wartości, aby takowy niezwłocznie prenumerowali i nie pozbywali się bezwiednie za \$1.00 tej księgi, która będzie zbiorem kilku ksiąg, kosztujących po kilka dolarów. Dotąd jest "ZRODŁO" w rękach 12,000 rodzin polskich.

## Wyłącznie dla mych krajanów.

Przez wiele lat cierpiąc wskutek nadużycia praw natury w młodości, straciłem setki dolarów na lekarzów, nie doznawszy ulgi. Nareszcie poradziłem się w czasie mej podróży do starego kraju pewnego powszechnie znanego, doświadczonego lekarza we Warszawie; ten dał mi lekarstwo, które mi zupełnie uleczyło. Oznajmiłem miem przyjacielom, dla czego teraz dobrze wyglądam, a ci, którzy podobnie cierpieli, spróbowali tego lekarstwa i wyzdrowieli. Wtenczas przekonałem się, iż każdy cierpiący może odzyskać zdrowie, używając tego cudownego leku.

Stary ów lekarz dał mi ten przepis (receptę) a ja w przekonaniu, iż wielu ludzi może doznać błogich skutków z jej użycia, postanowiłem polecić to lekarstwo każdemu z mych ziomków, potrzebujących kuracji. Nie mam niczego do sprzedania, ani nie żądam pieniędzy. Ogłaszam to wiadomości jedynie w przekonaniu, że jej wartości dla cierpiących. Kto jej potrzebuje, niech napisze i załączy markę pocztową na odpowiedź, a posłę mu ten przepis po polsku.

KAROL JOHNSON,

Box 502, Hammond, Ind

# M. H. WILTZIUS & CO.,

sprawdzają i wyrabiają

kościelne ornamenta,  
książki do nabożeństwa

Mamy do sprzedania w największej ilości gatunków i cen. Na książkach do nabożeństw drukuje się imiona nabywców bez osobnej płacy.

## Wieńce i bukiety

na muślinie białe różę i zielone liście

Stalorytowe lub litografowane po angielsku, niemiecku i polsku.

PRZYBORY KOŚCIELNE. STATUY, SZATY, STACYE DROGI KRZYŻOWEJ; itd.

Sztandary bractw, odznaki i regalia wyrabia się na obałunek za krótki zawiadomieniem.

# M. H. WILTZIUS & CO., 429 ul. E. Water

## Sprzedajemy dobre Farmy

po niskich cenach!

Ceny od 100 do 1,000 dolarów za jedną farmę! Uprawne farmy od 500 do 5,000 dolarów!

Nieomal wszyscy wołają kupować nasze nieuprawne grunta, tak, ażeby mogli dostać tyle akrów BORU, tyle ŁĄK i tyle STEPÓW dla siebie żyć i mieć.

KONIE, KROWY, ŚWINIE i OWCE można kupić od farmerów; narzędzia i sprzęty domowe i wszystko co potrzeba, do jedzenia, picia i ubrania można dostać kupiwszy zaraz na miejscu w licznych sztorach naszych kolonjach.

Przybywajcie i zobaczcie piękne urodzaje i farmy.

Mapy i całkowite informacje o setkach farm jakie jeszcze do sprzedania mamy przesyłamy na żądanie DARMO.

Informacje wysyłamy niezwłocznie.

Wykupcie tykiet kolejowy do Sobieski, Wis. Nie zatrzymujcie się w Milwaukee. Piszcie do:

# J. J. HOF LAND CO.,

SOBIESKI, WIS.



## DOPPELBRAEU

JEST NAJLEPSZE

## piwo

W ŚWIECIE.  
SPRÓBUJcie GO.

## Dr. E. J. Berg,

### DENTYSTA.

Ofis nad bankiem "German American"

narożnik ul. Reed i National avenue, z połączeniem telefonicznem.

Nowe humorystyczne czasopismo z licznymi i pięknymi ilustracjami

## "KOMAR"

wychodzi 1go i 15go każdego miesiąca pod redakcją p. S. Zachajkiewicza w Chicago.

Prenumerata całoroczna .....\$2.00  
Prenumerata półroczna..... 1.00

Placący całoroczna prenumeratę otrzymują na premium "Złotą księgę".

S. ZACHAJKIEWICZ,

45 Sloan street, Chicago, Ill.

## J. J. KIRCHER,

Zabezpieczenie od ognia, Accident Ins wypożyczanie pieniędzy.

Pokój 18. New Insurance Building.

Telefon No. 1542.



## CZY JESTES GŁUCHY??

Każdego rodzaju głuchota jest do wyleczenia oraz: tylko głuchoniemi są niewyleczalni. Nowa i prosta metoda. Szum w uszach wstrzymujemy natychmiast. Opisz w jakiej sposobie niedomagaesz Szumienia i porada darmo. Każdy może się czytać w domu bez wielkich wydatków.

DR. DALTONA KLINIK A USZU.

596 La Salle ave., Chicago, Ill.

## BRACIA GAWIN,

709-711 Windlake Ave.

Największy wybór pieców kuchennych, do ogrzewania, gazolinowych i kerosynowych, które sprzedajemy po bardzo niskiej cenie.

Przyjdźcie nas odwiedzić.

## POLSKI

## kalendarz misyjny OO. TRAPISTÓW

w Marianhill w Południowej Afryce,

na r. 1901.

Do nabycia w Milwaukee u Jana Kamińskiego, 781 12ta ave.; u St. Kamińskiego, 1091 4ta ave. i 723 13ta ave.; u Kat. Futa, 982 ul. Pratt; u E. Paradowskiego, 755 ul. Union; u J. Cieszyńskiego, 603 ul. Lincoln i Ar. Mroczkowskiego, 780 Lincoln

po cenie 20c na dobro misyj.

Oprócz tego książki do nabożeństwa "PRZEWODNIK DUCHOWNY" w Detroit, w plebanii parafii św. Wojciecha u misjonarza "Br. Rusticus Hajduga."

## E. Brielmaier & Sons,

ARCHITEKCI I NADZORCY.

Wykonują plany na kościoły, szkoły i klasztory.

Biuro i pomieszczenie:

Róg 2-iej i ul. Sherman, Milwaukee.

Fabrykanci mebli kościelnych, ołtarzy, ambon t. d.

## Spoleczne znaczenie uznania.

Uznanie jest formą opinii, uświadomienia ogół o do- datnich rezultatach działalno- ści społecznej jednostek i mas. Pełni ono niejako rolę baro- metru, wskazując stan atmo- sfery moralnej w danym śro- dowisku ludzkim. Społeczeń- stwo, niezdołne wyróżniać czynów szlachetnych i pozy- tecznych, tem samem uznać należy za pozbawione zmysłu, któryby mu pozwalał odró- żniać ujemne czynniki, nurtu- jące w jego łonie. Życie ludzkości — to księga przykła- dów czci i uwielbienia dla bohaterów, mędrców i proro- ków.

Otóż zapatrzeni w ich świe- tlane oblicza, olśnieni ich ge- niuszem, uczuwamy jakąś otchłań nieprzebytą, jakąś olbrzymią próżnię, dzielącą nas od nich. Daremnie pra- gniami ją zapełnić własnym duchem i czynami. Przechodzi to nasze siły moralne i fizy- czne. Bijemy czołem w niemie- czci przed geniuszami ludzko- ści — ale ich naśladować nie wśszycy możemy. W większej części wypadków, nie mogąc im w blasku dorównać, do- świadczamy bolesnego udre- szenia zawodu, rozczarowań. Sądząc rozwój ludzkości ze stanowiska etycznego, spo- strzegamy brak łącznika, któ- ryby spajał oddzielne ogniwa istnień ludzkich i nierozer- walny łańcuch stopniowych wartości i udoskonalęń. Nie ulega najmniejszej wątpliwo- ści, że łącznik ów w rzeczy- wistości istnieje, ale istnienie jego rzadko odgrywa rolę wi- doczną, uświadamiającą. Przy- czyną tego jest powierzchowne traktowanie kwestyi etycznej, stawianie jej częściej na grun- cie teoretycznym, niż prakty- cznym. Wytwarza to niepo- rozumienia i tłumy w zarodku ducha inicjatywy w szerokich masach, którym ukazują się niedostępne dla ich stóp wy- zyny ideałów, rzucające jedno- cześnie zasłonę na węzykowato- puącą się ścieżkę ludzkich wy- siłków, ofiar i zwycięstw, któ- ra niedoprowadzi ich może do szczytów, ale w każdym razie cel upragniony przybliży. Zwy- kle zasługa drobniejsza, nie imponująca rozmiarami — po- mijana bywa milczeniem, jak- coś obojętne, nie zasługu- jącego na uwagę. Obowiąz-

kiem powinno być prasy i ludzi, dbających o pomyślność ogólną, czyni dobrej woli i ich twórców w należytem u- kazywać światło, stawiać, jako przykład dla większości, po- grążonej w samolubstwie i fili- sterstwie. Należy sędzić rzeczy kompetentnie, umieć oddzielać zdrowe ziarna działalności społecznej od plew czezej bla- gi i pozorów, przedewszyst- kiem zaś wykorzystać ze siebie fałszywe ambicje i wszelkie koteryjne zawiści, buntujące się na samą myśl przyznania bliźnim zasługi. Tylko wido- czne wyniki pracy jednostek, mającej na celu istotny pozy- tek społeczny, zasługują na wyróżnienie i uznanie ich pu- bliczne winno być naszym o- bowiązkiem.

Uznanie publicznemu nada- się w ten sposób posłannictwo wychowawcze przewodniczące i rozpowszechni się w szerokich masach kultu dobra i sprawe- dliwości. Wierzenie skromo- nych zasług nie umie bla- sku wielkim geniuszom, ani go przyćmi — przygotuje tylko głębię dla ich posiewu. Za- daniem ludzkości jest dosko- nalenie się, które nie przy- chodzi łatwo i łatwo. Wy- maga ono wieków całych sto- pniowego rozwoju, tysiącznych wysiłków powolnego i mozol- nego parcia się w górę dro- bnych pracowników po dro- bnych szczeblach.

W czasach "modernizmu" abstrakcyjne pojmowanie zja- wisk światowych grozi społe- czeństwu pozbawieniem go słusznej miary etycznej w o- cenianiu ludzi. Tem dobitnie- przeto wypadła zazwyczaj nie- produktywność czy niedostate- czność życiowo etyczną typu "nadszowiec", a to przez przeciwstawienie mu typu "człowieka", jako jednostki społecznej, jako dostępnego dla wszystkich wzoru do na- śladowania.

### OSZUSTKI.

W jednej z restauracji na wystawie paryskiej siedział kupiec hamburski Fritz Sa- metz i popijał piwo. Przy drugim stole siedziały dwie młode dziewczęta i młody mężczyzna. Dziewczęta były bardzo piękne. Po chwili jed- na z dziewcząt odeszła z mło- dzieńcem, a p. Sametz rozpo- częł z drugą rozmowę. Moja przyjaciółka, panna Ville — opowiadała dziewczyna — jest

w bardzo przykrem położeniu; rodzice jej zmarli, a brat pra- gnie, aby sam mógł tracić tę odrobinę schedy, jaka została i nie dopuścić, aby mogła poznać jakiego porządnego czło- wieka, któryby się z nią oze- nił. Tak opowiadała, a pan Sametz był równocześnie wzru- szony losem panny i oburzony na postępowanie jej brata; oświadczył w końcu, że jest gotów obie przyjaciółki zabrać do Hamburga i tam im dobre wyrobić posady. Przyjaciółka podziękowała z wdzięcznością i przyrzekła przyjść nazajutrz do hotelu do pana Sametza aby tam obmyśleć i omówić ucieczkę. Następnego dnia rze- czywiście zjawiły się obie pan- ny punktualnie. Ponieważ jed- nak Sametz miał pilny intere- s do załatwienia, prosił je- wię, by na niego zaczekały. Kiedy wrócił, znikły już owe piękne damy, natomiast zastał kufer swój rozbity, brak 800 franków gotówki i kosztowno- ści. Rozczarowany, dał znać policyi i po południu obie panny t.j. Ville i jej przy- jaciółka oraz "brat" znany złodziej, byli pod kluczem.

### PIERNIKI TORUŃSKIE.

Jak warszawskie trzewiki, krakowskie panny, tak i pier- niki toruńskie od niepamię- tnych czasów znane — weszły nawet w przysłowie. Od da- wnych czasów zatem pierniki toruńskie miały sławę, a rece- ptę na ich wypiekanie chowa- ły w tajemnicy siostry kla- sztoru toruńskiego. Szczegól- niej dobre wypiekała siostra Katarzyna i od jej imienia, małe czworoganiaste placu- szki, jakie widzimy po skła- dach, otrzymały nazwę "Kata- rzynki". Kiedy wielki mistrz krzyżaków, odciał Siostram klasztornym dochody, utrzy- mywały się z wypiekania owych pierników bardzo do- statnio. Sekret wypiekania owych ciast z miodu, wydo był pewien cukiernik toruński, który potem przyjął piekarnię Siostr na własność, ale zatrzy- mał dla nich nazwę "Katarzyn- ki". Ciasto, urobione z miodem, kładzie się w skrzynie i szczelnie zamknięte przecho- wuje w suchym miejscu. Im starsze tem lepsze, nawet 50 letnie jeszcze mogą być użyte.

### Kapelusze.

Najnowszej mody kapelusze można dostać u naszego rodaka, Fr. Melin 454 ul. Mitchell.

## Dom św. Józefa.

18 Greenwich Street, New York City.

Dom św. Józefa przyjmuje polskich i litewskich emigran- tów przybywających do Ame- ryki, lub odjeżdżających do Europy, oraz opiekując się nimi aż do przybycia na miej- sce ich dążności. I tak np. wstawia się za emigrantami przed władzą emigracyjną, chroni ich przed wyzyskiwa- czami, wskazuje im drogę, wyszukuje pracę, udziela rady, zwraca uwagę na niebezpie- czeństwa, pośredniczy przy zakupie kart okrętowych, biletów kolejowych, wysyła lub wymianie pieniędzy, odprowadza ich na dworce kolejowe i okrętowe, prowadzi z nimi korespondencje w spra- wach Domu i podróży i t. p. Wewnętrzny zarząd i gos- podarstwo w Domu świętego Józefa prowadzi Wiel. Siostry Felicjanki, które z wielką pieczołowitością zajmują się emigrantami.

Domem św. Józefa kieruje i zarządza Towarzystwo św. Józefa opieki nad emigrantami przez swoich przedstawicieli, którymi obecnie są: ks. Dr. Dworzak, prezes; ksiądz Dr. Warnagiris, wice-prezes; ks. Z. Świder, kapelan; ksiądz J. Strzelecki, kasyer i ksiądz F. Czarnecki, sekretarz.

Po informacjami, dotyczące Domu i podróży, udać się trzeba do: Rev. Z. Świder, 18 Greenwich Str. New York City.

Ofiary na Dom św. Józefa uprasza się przesyłać do: Rev. J. Strzelecki, 54 Stanton Str., New York City, który łaska- wych ofiarodawców natych- miast kwitować będzie z od- bioru takowych.

Williambridge, N. Y. 10 lipca, 1900.  
Ks. Dr. Dworzak, sekretarz.

### UWAGA.

Czytelników przeprowadza- jących się prosimy o poda- wanie zmiany adresu zawcza- su albo do redakcji albo do swego urzędu pocztowego, który nas w takim razie za- wiadomi; w przeciwnym razie bowiem giną pojedyncze nu- mery lub zalegają na poczcie, o ta ostatnia uważa abonenta za nieżyczącego sobie odno- śnego pisma.

### Krawatki i Koszulki.

Każdy kupujący krawatkę lub ko- szulkę będzie zadowolony jeżeli kupi u Fr. Melin, 454 ul. Mitchell.

## Odezwa do czytelników!

Aby dostarczyć czytel- nikom polskim wszelkiego rodzaju i wieku materiału dla bibliotek domowych i brackich w poprawnym polskim języku i duchu ka- tolickim; aby umożliwić równie dzieciom jak star- com miłą zabawę w czyta- niu i przyrzucić cegiełkę do wielkiej budowy uza- mienienia naszej emigracji pol- skiej, wydajemy od 1-go Stycznia, 1899,

### tygodnik powieściowy "ŹRÓDŁO".

Tygodnik ten zawiera trzy doborowe powieści i nader cenne rozprawki, mające razem stanowić księgę 9x12 z końcem roku.

Prenumerata roczna na "ŹRÓDŁO" i "KATOLIK" razem wynosić będzie. \$2.00  
Prenumerata na sam ty- godnik "ŹRÓDŁO".....\$1.00  
Prenumerata na sam ty- godnik "KATOLIK".....1.50

Tak pojedynczo jak i obydwaj tygodniki płatne są catorocznie lub półro- cznie z góry za przekazem pocztowym lub czekami pod adresem wydawcy:

REV. W. GRUTZA,  
Cor. Lincoln & First Avs.,  
MILWAUKEE, WISCONSIN.

Uprasza się więc Szano- nownych Czytelników, aby po odebraniu numeru oka- zowego zawiadomili re- dakcyję, czy zechcą to pi- smo prenumerować, gdyż dalsze numery takowego tylko tym przesyłać będzie- my, którzy je piśmiennie lub ustnie zamówili.

## SPIS KSIĄŻEK,

które wyszły z druku starannie oparowane językiem poprawnym i są do nabycia w redakcyi.....

### "Katolika" i "Źródła"

Nar. Lincoln i 1szej Ave.

GENOWEFA Tom I. — powieść z wieków średnich nadzwyczaj interesująca. Cena 25 centów.

BOLESLAW Tom II. Cena 25c

KURPIE—przez J. Korzeniowskiego Cena 25 centów.

HISTORIA POLSKA, Tom I. z 40 rycinami 50 centów

BIBLIA—Cena 25 centów.

KATECHIZM—mniejszy 10 centów

KATECHIZM—większy 25 centów

Broszura "O NIEZALEŻNYCH" Cena 5 centów.

Przy kupnie większej ilości daje się rabat.

2 loty w South Milwaukee.

Mam dwa loty w South Mil- waukee przy katolickim kościele na sprzedaż lub w zamian za miej- scowe własności. Bliższych infor- macyj udzieli Fr. Wierski, 1015 First Avenue.

## Stowarzyszenie Polaków w Ameryce

pod opieką św. Trójcy w Milwaukee, Wis.

Jedyną polską katolicką organizacją w Stanach Zjedno- czonych z najpewniejszą kasą pośmiertną jest Stowarzyszenie Polaków w Ameryce. A więc chcecie Bracia Rodacy swe rodziny zabezpieczyć udajcie się do tej organizacji. Stowa- rzyszenie Polaków w Ameryce inkorporowane jest od pierw- szej chwili jego założenia w roku 1895. Jest ono więc pod kontrolą asekuracyjnego komisarsa Stanu Wisconsin w Ma- dison, do którego Sekretarz Gen. musi rok rocznie przysłać zaprzysiężone sprawozdanie z dochodu i rozchodu, z ubytku i przybytku członków i wszelkich czynności organizacji. Do Stowarzyszenia Pol. w Ameryce może najmniejsze i naj- większe towarzystwo należeć. Pojedynczych członków nie przyjmuje się. Ko- niecznie musi należeć do towarzystwa albo do grupy. Grupa zło- żona przynajmniej z trzech członków, może już przystąpić do Stow. Pol. w A. gdy więcej ich niema na razie. Każde tow- lub grupa nowo- wstępująca płaci \$5. wstępnego. Stowa- rzyszenie P. w. A. przyjmuje na człon- ków od 18go do 50go roku wieku. Ubez- pieczyć się można według upodobania to jest na \$450.00, \$600.00, \$750.00 i \$900.00 tak, iż może się ubezpieczyć naj- uboższy i najzamo- żniejszy. Wstępne i miesięczny podatek podług wieku w za- łączzonej tabeli po- dane.

### Tabela podatkowa Stowarzyszenia Polaków w A.

| WIEK. | Od \$450. | Od \$600. | Od \$750. | Od \$900. |
|-------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 18    | 77.38     | 86.49     | 95.60     | 104.71    |
| 19    | 77.38     | 86.49     | 95.60     | 104.71    |
| 20    | 78.39     | 87.50     | 96.61     | 105.72    |
| 21    | 78.39     | 87.50     | 96.61     | 105.72    |
| 22    | 79.40     | 88.51     | 97.62     | 106.73    |
| 23    | 79.40     | 88.51     | 97.62     | 106.73    |
| 24    | 80.41     | 89.52     | 98.63     | 107.74    |
| 25    | 80.41     | 89.52     | 98.63     | 107.74    |
| 26    | 81.42     | 90.53     | 99.64     | 108.75    |
| 27    | 81.42     | 90.53     | 99.64     | 108.75    |
| 28    | 82.43     | 91.54     | 100.65    | 109.76    |
| 29    | 82.43     | 91.54     | 100.65    | 109.76    |
| 30    | 83.44     | 92.55     | 101.66    | 110.77    |
| 31    | 83.44     | 92.55     | 101.66    | 110.77    |
| 32    | 84.45     | 93.56     | 102.67    | 111.78    |
| 33    | 84.45     | 93.56     | 102.67    | 111.78    |
| 34    | 85.46     | 94.57     | 103.68    | 112.79    |
| 35    | 85.46     | 94.57     | 103.68    | 112.79    |
| 36    | 86.47     | 95.58     | 104.69    | 113.80    |
| 37    | 86.47     | 95.58     | 104.69    | 113.80    |
| 38    | 87.48     | 96.59     | 105.70    | 114.81    |
| 39    | 87.48     | 96.59     | 105.70    | 114.81    |
| 40    | 88.49     | 97.60     | 106.71    | 115.82    |
| 41    | 88.49     | 97.60     | 106.71    | 115.82    |
| 42    | 89.50     | 98.61     | 107.72    | 116.83    |
| 43    | 89.50     | 98.61     | 107.72    | 116.83    |
| 44    | 90.51     | 99.62     | 108.73    | 117.84    |
| 45    | 90.51     | 99.62     | 108.73    | 117.84    |
| 46    | 91.52     | 100.63    | 109.74    | 118.85    |
| 47    | 91.52     | 100.63    | 109.74    | 118.85    |
| 48    | 92.53     | 101.64    | 110.75    | 119.86    |
| 49    | 92.53     | 101.64    | 110.75    | 119.86    |
| 50    | 93.54     | 102.65    | 111.76    | 120.87    |
| 51    | 93.54     | 102.65    | 111.76    | 120.87    |
| 52    | 94.55     | 103.66    | 112.77    | 121.88    |
| 53    | 94.55     | 103.66    | 112.77    | 121.88    |
| 54    | 95.56     | 104.67    | 113.78    | 122.89    |
| 55    | 95.56     | 104.67    | 113.78    | 122.89    |
| 56    | 96.57     | 105.68    | 114.79    | 123.90    |
| 57    | 96.57     | 105.68    | 114.79    | 123.90    |
| 58    | 97.58     | 106.69    | 115.80    | 124.91    |
| 59    | 97.58     | 106.69    | 115.80    | 124.91    |
| 60    | 98.59     | 107.70    | 116.81    | 125.92    |
| 61    | 98.59     | 107.70    | 116.81    | 125.92    |
| 62    | 99.60     | 108.71    | 117.82    | 126.93    |
| 63    | 99.60     | 108.71    | 117.82    | 126.93    |
| 64    | 100.61    | 109.72    | 118.83    | 127.94    |
| 65    | 100.61    | 109.72    | 118.83    | 127.94    |
| 66    | 101.62    | 110.73    | 119.84    | 128.95    |
| 67    | 101.62    | 110.73    | 119.84    | 128.95    |
| 68    | 102.63    | 111.74    | 120.85    | 129.96    |
| 69    | 102.63    | 111.74    | 120.85    | 129.96    |
| 70    | 103.64    | 112.75    | 121.86    | 130.97    |
| 71    | 103.64    | 112.75    | 121.86    | 130.97    |
| 72    | 104.65    | 113.76    | 122.87    | 131.98    |
| 73    | 104.65    | 113.76    | 122.87    | 131.98    |
| 74    | 105.66    | 114.77    | 123.88    | 132.99    |
| 75    | 105.66    | 114.77    | 123.88    | 132.99    |
| 76    | 106.67    | 115.78    | 124.89    | 134.00    |
| 77    | 106.67    | 115.78    | 124.89    | 134.00    |
| 78    | 107.68    | 116.79    | 125.90    | 135.01    |
| 79    | 107.68    | 116.79    | 125.90    | 135.01    |
| 80    | 108.69    | 117.80    | 126.91    | 136.02    |
| 81    | 108.69    | 117.80    | 126.91    | 136.02    |
| 82    | 109.70    | 118.81    | 127.92    | 137.03    |
| 83    | 109.70    | 118.81    | 127.92    | 137.03    |
| 84    | 110.71    | 119.82    | 128.93    | 138.04    |
| 85    | 110.71    | 119.82    | 128.93    | 138.04    |

Ubezpieczony na \$450.00. odbierze w czasie śmierci jego żony \$150.00  
Ubezpieczony na 600.00, odbierze w czasie śmierci jego żony 200.00  
Ubezpieczony na 750.00, odbierze w czasie śmierci jego żony 250.00  
Ubezpieczony na 900.00, odbierze w czasie śmierci jego żony 300.00

Resztę pośmiertnego wypłaca Stowarzyszenie Pol. w A. po śmierci członka spadkobiercom lub spadkobiercy, przeka- zanemu w polisie członka. Wszystkie towarzystwa, które nie należą do Stowarzyszenia dla ważnych przyczyn i nie mogą w corpore wstąpić, mogą utworzyć grupę pod tem samem imieniem tegoż Tow. i częściowo należeć, czyli swe rodziny ubezpieczyć na wypadek śmierci a tow. może istnieć jak istniało. Tacy, którzy jeszcze wcale nie należeli lub nie na- leżą do Towarzystwa, mogą organizować grupy celem wstą- pienia do Stowarzyszenia Pol. w Ameryce i ubezpieczenia swych rodzin. Stowarzyszenie Pol. w Am. wypłaca za zawi- domieniu o wypadku śmierci \$50.00 na pokrycie kosztów po- grzebowych, w 10 ciu dniach w razie śmierci tak żony jak męża

Po wszelkie informacje prosimy zgłaszać się do sekretarza jeneralne- go pod adresem:

IGNACY GÓRSKI, 728 7ma ave., Milwaukee, Wis.

Zarząd Centralny Stowarzyszenia Polaków w Ameryce:

Stefan Czaplowski, prezydent; Emil Czarnecki, wice-prez.; Ignacy Górski, jen. sekretarz; Jakób Leszczyński, skarbnik; Franciszek Kocja, I. radny; Franciszek Róga, II. radny; Feliks Skrzyński, III. radny; Ks. Ma- ksymilian Dorczyński, rada duchowny; Dr. K. Wagner, lekarz naczelny.

## Po najlepsze i najnowszej mody

\* FOTOGRAFIE \*

....IDŹCIE DO....

fotografisty, N. L. STEIN,  
452 ul. Mitchell, nar. 2giej Ave.

## Powieść bez tytułu.

Przez J. I. Kraszewskiego.

(Ciąg dalszy.)

— Mam słówko do pana, odezwał się przybyły i wszedł do pokoju.

— Kogoż mam honor?

— To wcale do interesu nam niepotrzebne, rzekł rozsiadając się przybyły. Jesteśmy sami?

— Zupełnie sami, niespokojny nieco odpowie- dział Szarski.

Nieznamy zakreślił się na krześle, widocznie nie wiedział od czego zacząć, wziął laskę w gębę, zamyslił się i spytał znowu po chwili:

— Wszak to pańskie czytałyśmy poezye?

— Nie wiem, o jakich mowa, ale i ja wydałem poezye.

— Piękny talent! piękny talent!

Ukłon był odpowiedzią, a nieznajomy znowu umilkł, potarł włosów, zagryzł laski, spojrzął z ukosa na młodego człowieka i jakoś mu ciężko widać było powiedzieć, z czym przyszedł, choć z oczu jego mó- wiła zrećność i przebiegłość.

— Piękny talent, powtórzyl: co za szkoda, że w takich czasach żyjemy, kiedy go ocenić nie umiemy!...

— Nie skarżę się na to, rzekł Stanisław.

— Świat nie wart poetów, ale poeta wielkie ma obowiązki względem niego; pierwszym zdaje mi się karcieć i prostować. (Na tym wyrazie przycisnął umysłnie i dobitnie.) Wylać swe oburzenie przeciw- ko złemu i szkaradzie, plugawiającej społeczność, to święty obowiązek.. dodał po chwili.

— Czas Satory minęły, odparł Stanisław, a ja szczególnie nigdy się nie czułem w usposobieniu do niej.

— To dziwna rzecz! zawołał przybyły: mnie się zdaje, że każdy prawy poeta musi na widok zepsucia powstawać przeciwko niemu, nie tylko w sercu swoim, ale ustami i piórem. Ja to mam, mam za obowiązek.

Stanisław popatrzał na nieznajomego, który pod tym wzrokiem śmiałym a pogodnym, spuścił bie- gające a pełne sprytu, ale też chytrej przebiegłości oczy.

— Sądź pan sobie o mnie jak chcesz, dodał po chwili śmiejąc; ale ja powiem mu otwarcie, że w mi- syi nakłonienia go do satyry przyszedłem tu właśnie.

— Jaśniej panie, bo dotąd zrozumieć nie mogę, o co chodzi.

— Powiem mu więc jasno, że chcę pana namó- wić na wiersz satyryczny, do którego podam mu przedmiot, a który powinien być ostry, chłoszczący, nielitościwy....

— Fan siebie lub mnie oszukujesz, odezwał się z coraz większym oburzeniem Szarski. To, co pan zowieś satyrą, od wieków nazywa się paszkwilem; a zdaje mi się

# Miejscowe.

## 40-GODZINNE NABOŻEŃSTWO

w parafii św. Wincencgo.

We wtorek, środę i czwartek, czyli od 4. do 6. bm. włącznie trwało 40-godzinne nabożeństwo w kościele św. Wincencgo po raz ostatni wobec faktu, że nowa świątynia w tejże parafii jest już wznętrz na wykończeniu.

Uroczystość ta odbywała się po wszystkie wspomniane dni przy przepełnionej wiernymi świątyni i współudziale licznego duchowieństwa, pomagającego w pracy duszpasterskiej miejscowemu proboszczowi w konfesyonałach i na ambonie. Oprócz wszystkich niemal miejscowych duchownych z polskich parafii, przybyli jeszcze: Wbny O. Antoni, Wbny ks. Byzewski (O. Romuald) z Pułaski, Wis., Wy. ks. Zaręczny, z Beaver Dame i Wy. ks. Leary z Franklin. Oprócz solennego ranego i popołudniowego nabożeństwa, przemawiali duszpasterze po dwakroć codziennie z ambony i tak pierwszego dnia Wy. ks. Gara na rannem, a Wy. O. Antoni na popołudniowym nabożeństwie; drugiego dnia na sumie Wy. ks. Zaręczny, a Wy. O. Romuald na nieszporach; trzeciego dnia Wielebni księża: J. Kempa i P. Góra.

**PRZEDSTAWIENIE POLSKIE W SEMINARIUM W ST. FRANCIS.**

We środę, 12. grudnia odbędzie się przedstawienie dramatyczne w sali seminarium duchownego w St. Francis o godzinie 2. po południu. Polscy uczniowie rzeczonożę zakładu i słuchacze teologii odegrają udratyzowaną przez pana Zachajkiewicza 'Obronę Częstochowy' z czasu napadów szwedzkich za panowania Jana Kazimierza.

## SPRAWA KARY CIELESNEJ

w szkole ludowej wyświeconca.

Rozprawa, przeprowadzona 30. listopada na skargę niejakiego Klajbura przeciw p. Uszlerowi o pobicie syna w szkole, wyjaśniła sprawę w sposób tak dokładny, iż może posłużyć równie nauczycielom jak rodzicom za miarę postępowania na przyszłość. Kara cielesna jest ostatnim środkiem karnym, lecz istnieją i istnieć powinna w takiej szkole, której celem jest obok nauki wychowanie i uobczyżenie uczniów. Jeżeli zaś rodzicom nie zależy na wychowaniu i uobczyżeniu, naten czas jest ich rzeczą oświadczyć to wyraźnie dyrekcji szkoły, zaś rzeczą tej ostatniej jest wydalic z odnośnej szkoły takie dziecko, czyli oddzielic je od reszty młodzieży, jak zgniłe jabłko od zdrowych. Całkiem co innego byłoby uszkodzenie fizyczne, które nie tylko w szkole, lecz nigdzie nie jest dozwolonem.

## WYDATKI PRZY WYBORACH.

Zaprzysiężone sumy wydatków przez rozmaitych kandydatów przy tegorocznych wyborach, złożone w biurze sekretarza powiatowego, są tak znaczne, że nie jednemu odniechce się kandydowania, skoro je przetrzy. Najwięcej kosztować miały rozmaite druki, bilety i plakaty, chociaż niektórzy policzyli nawet mydło, które spotrzebowali po wyborach na zmycie tych przedmiotów, jakimi ich przęd wyborami obrzucono.

## REBELIA SŁOWNA W RATUSZU.

W ratuszu pojawił się pewien duch uspioy od pewnego czasu, a obecnie przebudzony. Radni Rudolf i Smith wystąpili z rezolucjami, broniącymi władzy rady miejskiej, a raczej zakresu jej działalności. Pierwszy wniósł rezolucję na poniedziałkowym posiedzeniu rady, aby wezwać komisję robót publicznych, by nakazała rozebrać most, zbudowany za jej pozwoleniem, a łączący budynki, jednej i tej samej firmy po dwóch stronach eli. Przydzielono ją wydziałowi prawniczemu, który ma do cywilnej odwagi, by rezolucji, której wykonanie bez kosztów niemożliwe, za dość uczynic.

Rezolucya radnego Smitha opiewa, aby komisją parkowa wezwano o przedłożenie radzie miejskiej petycyi Christensea o otwarcie ulicy Burleigh od drogi "Whitefish Bay" do jeziora, ponieważ jest tego zdania, że komisya parkowa nie ma nic do czynienia z otwieraniem ulicy.

## SPRAWOZDANIE MIESIĘCZNE

Sekretarza Jeneral. Stowarzyszenia Polaków w Ameryce, pod opieką św. Trójcy.

### DOCHÓD.

Doszło do kasy  
w Listopadzie \$1,979.16  
Bilans z Października 12,057.24  
Razem \$14,036.40

### ROZCHÓD.

Wypłacono pośmiertnego \$3,050.00  
Wypłacono z funduszu administracyjnego 11.00  
Razem \$3,061.00

Stowarzyszenie pięknie się rozwija i wstąpiły do nas dwa nowe towarzystwa. Tow. św. Józefa z Newark, N.J. i Tow. M. Boskiej Różańcowej z Bloomfield, N.J.

Wypadków śmierci było trzy: Jan Wierciński, liczący lat 44. Hurlay, Wis., Ign. Kosicki, liczący lat 43, New York, N.Y. i Marcin Stachlewicz, liczący lat 57, Milwaukee.

Nowych członków wstąpiło w listopadzie 47.  
Sztandar Stowarzyszenia P. w A. będzie rozwinięty, czyli poświęcony 23. Grudnia, a w razie niepogody 30 Grudnia. Ceremonii dokona Wiel. X. Kanonik Gulski przy poświęceniu Sztandaru w parafii św. Jacka do współudziału zapraszamy szanowne Towarzystwa należące do Stow. Pol. w Am.

Po wszelkie informacje proszę się zgłosic pod adresem: 728 7ma ave.  
Ignacy Górski, sekr. jen.

## Gęsi! Gęsi! Gęsi!

3,000 gęsi po 50c do 65c a nadto kaczki i indyki musi się wysprzedać w 10 do 12 dniach.

M. C. GEHL & CO.,  
128 ulica W. Water.

## Gęsi, Kaczki i Indyki.

Zakupiłem kilka wagonów gęsi, kaczek i indyków, które sprzedaje taniej jak gdzieindziej. Wszelkie zakupna odstawiam natychmiast do waszych domów bezpłatnie; a zatem oszczędzicie czas i pieniądze.

Proszę mnie odwiedzić.  
STANISŁAW KAMIŃSKI.  
1091—1093 4ta ave.

## Wysprzedaż latowych ubrań!

Ażby zrobić miejsce na jesienne towary, postanowiłem wysprzedać latowe ubrania po bardzo niskiej cenie. Fr. Melin, 454 ul. Mitchell

## Tanie ubrania.

Jeżeli chcecie mieć ubranie ładnie odrobione i tanio, idź do W. Zaleskiego, 456 ul. Mitchell.

## ERNST KREMB'S

APTEKARZ,  
róg 1-ej ave. i Greenfield,  
Milwaukee, Wis.

Prosząc Szan. Publiczność, ażeby spróbowała naszego "Kotwicznego" Pain Expellera, nie prosimy bynajmniej, ażeby robiła jakieś doświadczenia. Sława tego lekarstwa polega wyłącznie na jego skuteczności i na całym świecie zjednało sobie uznanie. Na reumatyzm, podagrę i inne bóle niema nic lepszego. Cena 25 i 50 ct.

## Z Domu świętego Józefa.

W tych dniach rozeszaliśmy do Wielebnych księży poniżej umieszczone zaproszenie na nadzwyczajne posiedzenie w sprawie Towarzystwa i Domu św. Józefa dla polskich i litewskich emigrantów. Niżej zaś ogłaszam takowe publicznie, by wszyscy i każdy z Wielebnych Duchowieństwa polskiego w Stanach Zjedn. byli o tem poinformowani i zechcieli na nie przybyć jak najliczniej.

Williamsbridge, N. Y. 29. listop. 1900  
Wielebny Księżę Dobrodziej!

W dniu 29. bm. odbyło się posiedzenie członków zarządu Domu świętego Józefa, którzy pomiędzy innymi uchwaliłi: zwołać Szan. Członków Towarzystwa św. Józefa Opieki nad Emigrantami na nadzwyczajną sesyę, mającą się odbyć we wtorek dnia 11. grudnia bieżącego roku o godzinie 2½ po południu, w Domu św. Józefa pod numerem 18 przy Greenwich ulicy w Nowym Yorku, celem zastanowienia się nad sprawą legalnego oddania rzeczonożę Domu Wielebnym Siostrzom Felicjankom

Niniejszem przeto uprzejmie zapraszam Wielebnożę księdza Dobrodzieja do przybycia i wzięcia udziału w zapowiadzanym powyżej posiedzeniu. Z należnym szacunkiem  
Ks. Dwoyzak, prezes, D. sc. J.

## OZNAJMNIENIE.

Korespondencyj, nie drukowanych nie zwraca Redakcyja, lecz je niszczy. O podawanie zmiany adresów uprasza się czytelników zawczasu, gdyż z tego powodu zalega zbyt wiele numerów po różnych stacyach pocztowych.

**Gustav A. Butter,**  
właściciel składu  
pieców i towarów żelaznych.

Wielki zapas ram, drzwi, zaston, form, farb, olejów itd. zawsze na składzie.

603 ul. Mitchell,  
Telefon S. 24-3.

**POLSKI BITTER,**  
najskuteczniejsze lekarstwo na niestrawność, brak apetytu i wszelkie choroby żołądka, wzmacnia ciało i usnwa wszelką nieregularność.

Do nabycia tylko w aptece  
**MARLEWSKIEGO,**  
przy Lincoln i 1-szej ave.

**"Waltham" zegarki**  
sprzedajemy po specjalnie niskiej cenie.

L. A. VAN ESS,  
611 ul. East Water,  
w pobliżu "German Market" Junea ave.

**JOHN KARKER,**  
WIELKIE SKŁADY MIESA.

40 i 42 Juneau Avenue i 374 ulica Trzecia.

Szczególniej poleca się szynki i cielęciny.

Najtańsze miejsca w mieście.

Przez przeszło lat 30  
Dra RICHTERA  
BYLNYM W ŚWIECIE  
"KOTWICZNY"  
Pain Expeller  
okazał się najlepszym środkiem na  
REUMATYZM,  
PODAGRĘ,  
NEURALGIE itd.  
i na różne reumatyczne dolegliwości.  
CENA: 25ct. i 50ct. we wszystkich aptekach lub za pośrednictwem  
F. A. Richter & Co.  
215 Pearl Street,  
New York.

## L. HAGENDORFF, FOTOGRAF,

171-173 ul. Reed, nar. Oregon  
Telefon S. 160.

Ten zakład jest znany z arctestywnych wykonań w zakresie fotografij fantastycznych przez pomieszenie światła i cieniów.

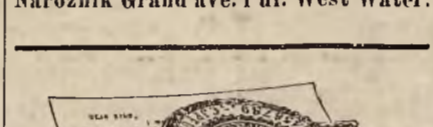
Mistrz w zdejmowaniu obrazów dzieci. Galeryja jego przedstawia sztuczne szczegóły rzadkiej wartości. Fotografie wesele po szczególnie tanich cenach.



Fabryka przednich klejaotów.

Mamy wielki zapas przednich dyamentów, zegarków, zegarów, klejnotów, srebrnego towaru, okularów itp. przedmiotów, które sprzedajemy po niskich cenach. Wszystkie towary są akuratniei zagwarantowane tak, jak przedstawione.

Zgłosic się do nas na  
Narożnik Grand ave. i ul. West Water.



**TERAZ**  
może sobie każdy kupic maszynkę typograficzną, gdyż kosztuje tylko 50 centów.

Poslijcie po cennik z rycinami rozmaitych drukujących maszynek, rozslawionych po całym świecie harmonijek, zegarków, kukających zegarów, dobrych brzytw i wielu innych zajmujących rzeczy do:

**S. KELTONIK,**  
Punkutawney, Pa.

**A. GRAY,**  
ma na składzie najnowszej mody buty i trzewiki.

Przyjmuje reperacye.  
956 Pierwsza ave

Pytajcie się waszych kupców o piece "Brand'a"

**BRAND STOVE CO.,**  
narożnik ul. 6tej i Prairie,  
Milwaukee, Wis.

**Za najtańszą cenę**  
z pośród wszelkich mozebnych.

DENTYSTA wyjmuje zęby bez bólu jaknajręczniejsz i najstaranniejsz.

NOWE ZĘBY najlepszego wyrobu w świecie. Gwarancyja lub zwrot pieniędzy.

Najlepsze ZĘBY na kauczuku \$8  
Cena na złocie \$35  
W złotej koronie \$35  
Zęby w podwójnej oprawie \$35

Za zadowolenie gwarantujemy.

**DR. YOUNG,**  
414-415-416 Germania Building,  
Biuro otwarte w niedzielę od 9 do 12

**Wielka sprzedaż trzewików na święta!**

Możecie zakupic każde z poniższych trzewików teraz.  
Możecie takowe zmienic po świętach.  
Możecie wasze pieniądze mieć zwrócone każdego czasu.

Męskie aksaminne pantofle, warte 50c po 39c  
Męskie aksaminne pantofle, warte 75c po 50c  
Męskie brunatne skórzane pantofle, warte \$1.00 po 69c  
Męskie aksaminne pantofle, warte \$1.00 po 69c  
Męskie skórzane pantofle we wszystkich kolorach, warte \$1.25 po 98c  
Damskie filcowe pantofle, warte 75c po 50c  
Damskie czerwone filcowe pantofle, obszyte futrem, warte 65c po 48c  
Damskie ładne ciepłe pantofle, warte \$1.00 po 65c  
Damskie skórzane pantofle, warte \$2.00 po \$1.25

**Dwie specjalne oferty na Sobotę.**  
\$2.00 damskie trzewiki, Dongola Kid, ciężkie i lekkie podoszewy, w sobotę po \$1.50  
\$2.50 damskie trzewiki, prawdziwe francuskie Kid, różne style, wszystkie numera, ciężkie i lekkie podoszewy, w sobotę po \$1.75

**Louis Ripple**  
509 ul. Mitchell,  
nar. 4tej ave.

## Wielka sprzedaż trzewików na święta!

Możecie zakupic każde z poniższych trzewików teraz.  
Możecie takowe zmienic po świętach.  
Możecie wasze pieniądze mieć zwrócone każdego czasu.

Męskie aksaminne pantofle, warte 50c po 39c  
Męskie aksaminne pantofle, warte 75c po 50c  
Męskie brunatne skórzane pantofle, warte \$1.00 po 69c  
Męskie aksaminne pantofle, warte \$1.00 po 69c  
Męskie skórzane pantofle we wszystkich kolorach, warte \$1.25 po 98c  
Damskie filcowe pantofle, warte 75c po 50c  
Damskie czerwone filcowe pantofle, obszyte futrem, warte 65c po 48c  
Damskie ładne ciepłe pantofle, warte \$1.00 po 65c  
Damskie skórzane pantofle, warte \$2.00 po \$1.25

**Dwie specjalne oferty na Sobotę.**  
\$2.00 damskie trzewiki, Dongola Kid, ciężkie i lekkie podoszewy, w sobotę po \$1.50  
\$2.50 damskie trzewiki, prawdziwe francuskie Kid, różne style, wszystkie numera, ciężkie i lekkie podoszewy, w sobotę po \$1.75

**Louis Ripple**  
509 ul. Mitchell,  
nar. 4tej ave.

**C. Mil. & St. Paul Railway**  
Passenger Station, Fourth Ward Park; telephone 472. City office, No. 100 East Wisconsin street; telephone, 2-44. Delays, except Sunday and except Saturday, 4, except Monday, 5, Sunday only.

**MILWAUKEE.**

**LA CROIX, Winona,** a 12:35am b 3:50am  
Stellwager, St. Paul, a 4:30am b 4:10am  
and Minneapolis, a 1:05am b 7:00pm  
"The Pioneer Limited", a 8:50pm b 7:05pm  
St. Minnesota Points, b 12:35am d 3:50am  
Iowa and Dakota, b 3:00pm d 7:10am  
Points, c 7:40pm b 1:10pm  
Prairie du Chien, Iowa, b 3:00pm d 7:10am  
and Minnesota, c 7:40pm b 1:10pm  
Mineral Point, Lisc., b 7:10am b 1:10pm  
Janesville and Rockford, b 3:00pm b 7:15pm  
Janesville and Madison, a 6:10pm a 9:35am  
Janesville and Madison, d 7:40pm d 7:10pm  
Racine and South West, b 12:15pm b 8:40am  
era Division, a 3:30pm b 3:10pm  
Cannon Falls, Omaha, b 4:40pm b 1:10pm  
and Kansas City, c 7:30pm b 1:45pm  
Chicago Express, a 4:20am a 12:30am  
Chicago (parlor car), b 7:15am b 1:00pm  
Chicago (parlor car), a 9:00am b 1:45pm  
Chicago (parlor car), a 11:00am  
Chicago (parlor car), b 4:50pm a 7:15pm  
Chicago (parlor car), a 4:00pm a 7:15pm  
Chicago (parlor car), a 7:30pm a 8:40pm  
Chicago (parlor car), b 1:00am  
Chicago (Sunday only), a 11:00am  
Madison (via Prairie du b 3:00pm d 7:10am  
Chien Division), c 7:40pm b 1:10pm  
Madison (via Water, b 7:45am b 10:45am  
town), b 6:00pm b 3:45pm  
b 8:40am b 7:25pm  
b 7:10am d 7:10am  
b 8:40am b 7:25pm  
b 11:15am a 9:85am  
b 3:00pm a 10:55am  
b 6:00pm b 1:10pm  
b 6:10pm b 3:55pm  
b 7:40pm b 7:15pm  
b 8:40am b 4:10am  
b 4:50am a 4:10am  
Watkins and Janesville, a 7:00am  
Watertown and Portage, a 7:45am b 8:40am  
Watertown and Portage, a 1:05am b 10:45am  
Ocon, W'towa, Portage, a 1:55pm b 3:45pm  
Oconomowoc & W'towa, b 6:00pm b 7:05pm  
Ocon, W'towa, Portage, a 1:05pm b 10:45am  
Green Bay and Intermediate, b 6:05pm b 10:40am  
Marquette, Houghton, a 7:15am b 2:35pm  
& Lake Superior Pt., a 12:40am b 7:00pm

**Chi. & Northwestern R'y**  
Office 102 Wis. St., Station, Post o' Wis. 80  
Daily, Ex. Sun. MILWAUKEE  
Sat. & Mon. only.  
Sunday only.

**LA CROIX, Winona,** a 12:35am b 3:50am  
Stellwager, St. Paul, a 4:30am b 4:10am  
and Minneapolis, a 1:05am b 7:00pm  
"The Pioneer Limited", a 8:50pm b 7:05pm  
St. Minnesota Points, b 12:35am d 3:50am  
Iowa and Dakota, b 3:00pm d 7:10am  
Points, c 7:40pm b 1:10pm  
Prairie du Chien, Iowa, b 3:00pm d 7:10am  
and Minnesota, c 7:40pm b 1:10pm  
Mineral Point, Lisc., b 7:10am b 1:10pm  
Janesville and Rockford, b 3:00pm b 7:15pm  
Janesville and Madison, a 6:10pm a 9:35am  
Janesville and Madison, d 7:40pm d 7:10pm  
Racine and South West, b 12:15pm b 8:40am  
era Division, a 3:30pm b 3:10pm  
Cannon Falls, Omaha, b 4:40pm b 1:10pm  
and Kansas City, c 7:30pm b 1:45pm  
Chicago Express, a 4:20am a 12:30am  
Chicago (parlor car), b 7:15am b 1:00pm  
Chicago (parlor car), a 9:00am b 1:45pm  
Chicago (parlor car), a 11:00am  
Chicago (parlor car), b 4:50pm a 7:15pm  
Chicago (parlor car), a 4:00pm a 7:15pm  
Chicago (parlor car), a 7:30pm a 8:40pm  
Chicago (parlor car), b 1:00am  
Chicago (Sunday only), a 11:00am  
Madison (via Prairie du b 3:00pm d 7:10am  
Chien Division), c 7:40pm b 1:10pm  
Madison (via Water, b 7:45am b 10:45am  
town), b 6:00pm b 3:45pm  
b 8:40am b 7:25pm  
b 7:10am d 7:10am  
b 8:40am b 7:25pm  
b 11:15am a 9:85am  
b 3:00pm a 10:55am  
b 6:00pm b 1:10pm  
b 6:10pm b 3:55pm  
b 7:40pm b 7:15pm  
b 8:40am b 4:10am  
b 4:50am a 4:10am  
Watkins and Janesville, a 7:00am  
Watertown and Portage, a 7:45am b 8:40am  
Watertown and Portage, a 1:05am b 10:45am  
Ocon, W'towa, Portage, a 1:55pm b 3:45pm  
Oconomowoc & W'towa, b 6:00pm b 7:05pm  
Ocon, W'towa, Portage, a 1:05pm b 10:45am  
Green Bay and Intermediate, b 6:05pm b 10:40am  
Marquette, Houghton, a 7:15am b 2:35pm  
& Lake Superior Pt., a 12:40am b 7:00pm

**Chi. & Northwestern R'y**  
Office 102 Wis. St., Station, Post o' Wis. 80  
Daily, Ex. Sun. MILWAUKEE  
Sat. & Mon. only.  
Sunday only.

**LA CROIX, Winona,** a 12:35am b 3:50am  
Stellwager, St. Paul, a 4:30am b 4:10am  
and Minneapolis, a 1:05am b 7:00pm  
"The Pioneer Limited", a 8:50pm b 7:05pm  
St. Minnesota Points, b 12:35am d 3:50am  
Iowa and Dakota, b 3:00pm d 7:10am  
Points, c 7:40pm b 1:10pm  
Prairie du Chien, Iowa, b 3:00pm d 7:10am  
and Minnesota, c 7:40pm b 1:10pm  
Mineral Point, Lisc., b 7:10am b 1:10pm  
Janesville and Rockford, b 3:00pm b 7:15pm  
Janesville and Madison, a 6:10pm a 9:35am  
Janesville and Madison, d 7:40pm d 7:10pm  
Racine and South West, b 12:15pm b 8:40am  
era Division, a 3:30pm b 3:10pm  
Cannon Falls, Omaha, b 4:40pm b 1:10pm  
and Kansas City, c 7:30pm b 1:45pm  
Chicago Express, a 4:20am a 12:30am  
Chicago (parlor car), b 7:15am b 1:00pm  
Chicago (parlor car), a 9:00am b 1:45pm  
Chicago (parlor car), a 11:00am  
Chicago (parlor car), b 4:50pm a 7:15pm  
Chicago (parlor car), a 4:00pm a 7:15pm  
Chicago (parlor car), a 7:30pm a 8:40pm  
Chicago (parlor car), b 1:00am  
Chicago (Sunday only), a 11:00am  
Madison (via Prairie du b 3:00pm d 7:10am  
Chien Division), c 7:40pm b 1:10pm  
Madison (via Water, b 7:45am b 10:45am  
town), b 6:00pm b 3:45pm  
b 8:40am b 7:25pm  
b 7:10am d 7:10am  
b 8:40am b 7:25pm  
b 11:15am a 9:85am  
b 3:00pm a 10:55am  
b 6:00pm b 1:10pm  
b 6:10pm b 3:55pm  
b 7:40pm b 7:15pm  
b 8:40am b 4:10am  
b 4:50am a 4:10am  
Watkins and Janesville, a 7:00am  
Watertown and Portage, a 7:45am b 8:40am  
Watertown and Portage, a 1:05am b 10:45am  
Ocon, W'towa, Portage, a 1:55pm b 3:45pm  
Oconomowoc & W'towa, b 6:00pm b 7:05pm  
Ocon, W'towa, Portage, a 1:05pm b 10:45am  
Green Bay and Intermediate, b 6:05pm b 10:40am  
Marquette, Houghton, a 7:15am b 2:35pm  
& Lake Superior Pt., a 12:40am b 7:00pm

**Chi. & Northwestern R'y**  
Office 102 Wis. St., Station, Post o' Wis. 80  
Daily, Ex. Sun. MILWAUKEE  
Sat. & Mon. only.  
Sunday only.

**LA CROIX, Winona,** a 12:35am b 3:50am  
Stellwager, St. Paul, a 4:30am b 4:10am  
and Minneapolis, a 1:05am b 7:00pm  
"The Pioneer Limited", a 8:50pm b 7:05pm  
St. Minnesota Points, b 12:35am d 3:50am  
Iowa and Dakota, b 3:00pm d 7:10am  
Points, c 7:40pm b 1:10pm  
Prairie du Chien, Iowa, b 3:00pm d 7:10am  
and Minnesota, c 7:40pm b 1:10pm  
Mineral Point, Lisc., b 7:10am b 1:10pm  
Janesville and Rockford, b 3:00pm b 7:15pm  
Janesville and Madison, a 6:10pm a 9:35am  
Janesville and Madison, d 7:40pm d 7:10pm  
Racine and South West, b 12:15pm b 8:40am  
era Division, a 3:30pm b 3:10pm  
Cannon Falls, Omaha, b 4:40pm b 1:10pm  
and Kansas City, c 7:30pm b 1:45pm  
Chicago Express, a 4:20am a 12:30am  
Chicago (parlor car), b 7:15am b 1:00pm  
Chicago (parlor car), a 9:00am b 1:45pm  
Chicago (parlor car), a 11:00am  
Chicago (parlor car), b 4:50pm a 7:15pm  
Chicago (parlor car), a 4:00pm a 7:15pm  
Chicago (parlor car), a 7:30pm a 8:40pm  
Chicago (parlor car), b 1:00am  
Chicago (Sunday only), a 11:00am  
Madison (via Prairie du b 3:00pm d 7:10am  
Chien Division), c 7:40pm b 1:10pm  
Madison (via Water, b 7:45am b 10:45am  
town), b 6:00pm b 3:45pm  
b 8:40am b 7:25pm  
b 7:10am d 7:10am  
b 8:40am b 7:25pm  
b 11:15am a 9:85am  
b 3:00pm a 10:55am  
b 6:00pm b 1:10pm  
b 6:10pm b 3:55pm  
b 7:40pm b 7:15pm  
b 8:40am b 4:10am  
b 4:50am a 4:10am  
Watkins and Janesville, a 7:00am  
Watertown and Portage, a 7:45am b 8:40am  
Watertown and Portage, a 1:05am b 10:45am  
Ocon, W'towa, Portage, a 1:55pm b 3:45pm  
Oconomowoc & W'towa, b 6:00pm b 7:05pm  
Ocon, W'towa, Portage, a 1:05pm b 10:45am  
Green Bay and Intermediate, b 6:05pm b 10:40am  
Marquette, Houghton, a 7:15am b 2:35pm  
& Lake Superior Pt., a 12:40am b 7:00pm

**Chi. & Northwestern R'y**  
Office 102 Wis. St., Station, Post o' Wis. 80  
Daily, Ex. Sun. MILWAUKEE  
Sat. & Mon. only.  
Sunday only.

**LA CROIX, Winona,** a 12:35am b 3:50am  
Stellwager, St. Paul, a 4:30am b 4:10am  
and Minneapolis, a 1:05am b 7:00pm  
"The Pioneer Limited", a 8:50pm b 7:05pm  
St. Minnesota Points, b 12:35am d 3:50am  
Iowa and Dakota, b 3:00pm d 7:10am  
Points, c 7:40pm b 1:10pm  
Prairie du Ch